

# 裁军谈判会议

Chinese

---

## 第一四六六次全体会议最后记录

2018年8月23日星期四上午10时在日内瓦万国宫举行

主席： 贝利兹·杰拉辛·伦女士..... (土耳其)



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1466 次全体会议开始。

各位尊敬的大使和代表、亲爱的同事们、裁军谈判会议副秘书长卡斯佩森女士、女士们、先生们, 我深感荣幸和高兴地代表土耳其共和国担任这一庄严机构的主席。

我谨提议, 我们今天上午的会议顺序如下: 主席作介绍性发言, 介绍土耳其对 2018 年届会最后一任主席任期的愿景和计划; 希望发言的代表团发言; 然后是非正式会议, 讨论年度报告草稿预发本。

我现在作介绍性发言。

裁军谈判会议作为唯一的多边裁军谈判平台, 在各种国际论坛中具有独特的结构, 负有谈判具有法律约束力的裁军文书的特殊任务, 自成立以来一直是人们不断努力使世界更加安全的中心。《不扩散核武器条约》、《生物武器公约》、《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》等重大成就, 是我们在裁军谈判会议建立和维持世界和平、安全与繁荣的共同努力下取得的里程碑。

土耳其认为, 裁军和不扩散的努力大大有助于全球和平与稳定。只有投资于相互理解和对话, 而不是更多地依赖任何种类的武器, 特别是大规模毁灭性武器, 才能扭转国际安全环境日益恶化的性质。我们的最终目标是建立一个没有核武器的世界。成功和普遍执行《不扩散核武器条约》是这一目标的正确起点。

《核不扩散条约》2010 年行动计划尚未兑现的一项承诺, 是召开一次关于建立中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区的国际会议。这一承诺不容忽视。另一个问题是, 《全面禁止核试验条约》早日生效对全球不扩散和裁军努力至关重要。

除核裁军外, 裁军谈判会议还涉及许多其他重要议题。裁谈会的议程指导我们全年对相关问题的讨论, 采取具体步骤, 谋求全人类的利益。正如我在发言开始时所说, 裁军谈判会议有潜力创造一个更安全和更有保障的世界。我们需要的仅仅是坦率的对话和发掘潜力的勇气, 让裁谈会开始谈判具有法律约束力的裁军和不扩散文书, 同时关注新出现的现实。

自 2018 年届会开始以来, 所有成员国为推进裁军谈判会议的工作做出了巨大努力。我要感谢所有代表团, 对他们致力于和热情确保本会议的相关性表示赞赏。设立五个附属机构, 考虑过去、现在和未来的所有相关观点和建议, 帮助我们裁军谈判会议的共同点达成谅解, 深化技术讨论和扩大协议领域, 包括根据议事规则让相关专家参与, 并考虑有效措施, 包括用于谈判的法律文书, 是 2018 年向前迈出的非常重要的一步。它不仅给裁军谈判会议, 而且也给许多对各种裁军平台的状况有着共同关切的人们带来了进步的希望。附属机构的讨论表明, 需要更好地理解不同的立场; 我们看到, 各方观念趋同的领域远比意见相左的领域多, 这是极其重要和令人鼓舞的。因此, 我还要感谢所有附属机构的协调员迄今所做的辛勤工作。

各位尊敬的同事, 正如我们在 8 月 7 日宣布的那样, 秘书处于一周前分发了裁军谈判会议 2018 年届会年度报告初稿, 我相信你们已经花时间仔细阅读。目前报告只有英文本, 但秘书处已采取必要步骤, 将尽快以所有正式语文分发。在全体会议的发言中, 我们还向所有会员国发出公开邀请, 请你们对在前几年年度报告的基础上编写的本年度报告表达看法和期望。随后, 为了以透明的方式编写一

份实事求是、公正和客观的年度报告，我们与所有感兴趣的会员国以及愿意分享对报告草稿初步意见的代表团举行了双边会议。你们面前的年度报告草稿是根据以往的惯例，并根据你们在这些协商会议上发表的意见编写的。我们认真听取了你们的意见，并尽力满足所有代表团的期望。现在摆在各位面前的报告是你们的报告，报告已经分发。我国代表团和我随时准备听取你们对这一问题的进一步评论。

尽管如此，我想对报告草稿的几个问题加以澄清。今天，在本次全体会议结束时，我们希望以非正式形式听取你们对裁军谈判会议报告草稿的初步评论。此外，我们希望各代表团能在 8 月 27 日星期一中午前通过电子邮件向秘书处 (cd@un.org) 发送书面评论。然后，我们将在秘书处的协助下分发书面评论汇编，我们将在下周继续就这份报告交换意见。

在协商会议上，所有代表团都强调，通过一份协商一致的报告非常重要。作为 2018 年裁军谈判会议第六任也是最后一任主席，我们准备举行更多的全体会议和非正式会议，以便就报告达成共识。因此，我们暂定于 8 月 30 日下星期四新增一次全体会议，将其列入日程安排。你们可能已经注意到，年度报告草稿中给附属机构的报告预留了位置。根据 CD/2126 号文件所载时间表，附属机构的会议将于明天结束。我们已经邀请附属机构的所有协调员在会议结束后开会。我们将在会议上努力探讨对附属机构报告的立场。我们打算在下周四或最迟下下周将所有报告提交裁谈会通过，但前提是每个附属机构的协调员根据 CD/2190 号文件所载的决定，通过主席向裁军谈判会议提交关于取得并商定的进展的报告。因此，在下次全体会议之前，我请所有会员国集中精力处理年度报告的其他部分，以便更好、更有效地管理时间。

最后，我宣布今天的讨论开始，请今天发言名单上的人发言。

请津巴布韦代表发言。

**穆沙亚万胡先生(津巴布韦)(以英语发言)：**谢谢主席女士。这是津巴布韦在你担任主席期间第一次发言，我国代表团向你保证将给予配合，并赞扬你自担任主席以来所做的工作。

欢迎你在担任主席的第一天就提交年度报告初稿，这真切地体现出你寻求建立积极势头。

主席女士，设立五个附属机构探讨裁军谈判会议议程项目的决定，在不影响全面核裁军目标的情况下，指导了裁军谈判会议 2018 年的工作，使关于实质性工作计划的谈判取得成功。裁谈会 2018 年届会各位主席的努力值得称赞，裁谈会正在谈判的年度报告无论如何都无法充分反映。这是一项艰苦的工作，我国代表团深表感谢。

主席女士，我国代表团未能参加裁谈会上一次全体会议，那次会议深入思考了联合国秘书长关于“确保我们共同的未来”的裁军议程。我国代表团欢迎秘书长的投入，我们希望这将有助于为裁军讨论注入一些新的动力。当然，如果秘书长的报告能够有助于重振裁军谈判会议停滞不前的工作，并帮助我们将本机构的重点从目前的瘫痪状态转向恢复谈判，那么它将会更加有用。不幸但又确实确实的是，外界认为这个论坛实际上已经奄奄一息，我们甚至无法就实质性工作计划达成一致。由于这种情况，目前正在裁军谈判会议之外进行实质性谈判。因此，

我国代表团不禁要问，裁军谈判会议是世界上唯一的多边裁军谈判机构这一口号是否仍然有效。《全面禁止核试验条约》谈判 22 年后无法取得任何进展，这段时期太久了。联合国和更广泛的世界授权裁军谈判会议代为谈判裁军文书，但我们可能需要反思并向它们承认我们失败了。

津巴布韦谴责使用大规模毁灭性武器，包括使用化学和生物武器。同样，我们谴责拥有、使用和威胁使用核武器。在这方面，我们看到一些成员的立场明显表现出矛盾和双重标准，他们谴责使用某一类大规模毁灭性武器，但紧接着在其国家安全理论中颂扬核武器的所谓优点。

主席女士，在我们努力为国际持久和平与安全奠定基础之时，津巴布韦将是一个可靠和强有力的伙伴，促进反对拥有、使用和威胁使用核武器的多边规范。我们认为，在不建立禁止核武器的规范的情况下，促进禁止化学、生物和其他大规模毁灭性武器的规范是不合理的。

主席女士，津巴布韦的明确立场是赞成建立一个没有核武器的世界。正是出于这个原因，津巴布韦去年支持联合国大会通过禁止核武器条约。

最后，主席女士，作为 21 国集团现任协调员，在我们开始谈判裁谈会年度报告时，津巴布韦敞开大门欢迎与所有代表团合作。

谢谢。

**主席(以英语发言):** 感谢津巴布韦代表的发言和对主席的友好之辞。还有没有其他代表团希望发言？

似乎没有。如果没有人要求发言，我宣布本次会议结束，短暂休息后开始非正式讨论。

上午 10 时 20 分散会。